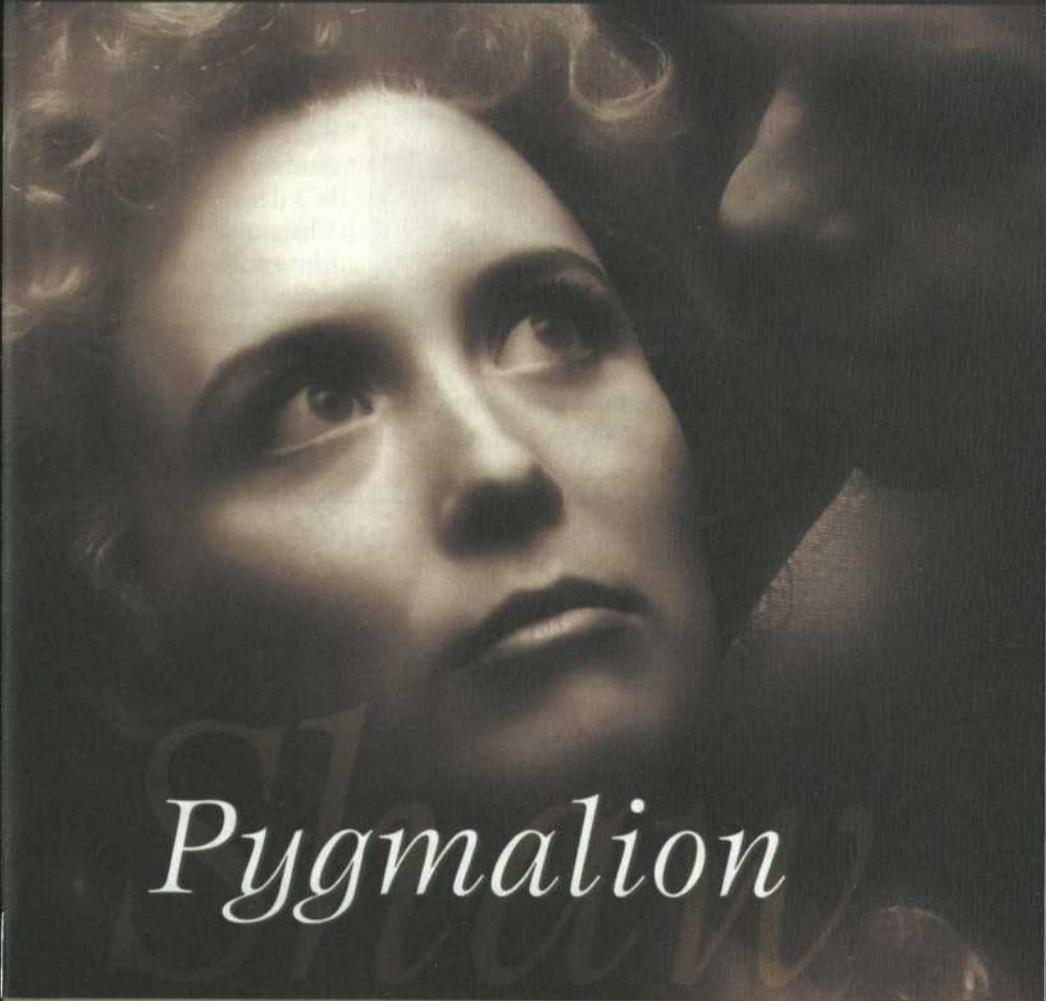


PROGRAMME

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT



Pygmalion

DU 28 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE 1999

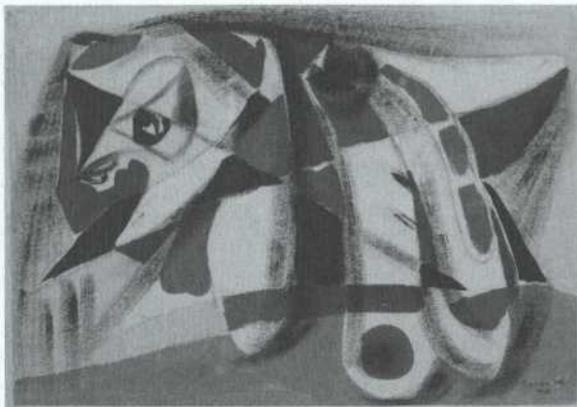
Traduction : Antonine Maillet. Mise en scène : Françoise Faucher.

Revue Théâtre. Volume 51, No 2, saison 1999-2000



théâtre
du rideau
vert

La Fondation du Théâtre du Rideau Vert a fait l'acquisition d'une gouache de Paul-Émile Borduas. Borduas, père du *Refus global*, est l'un des plus importants peintres canadiens. L'œuvre achetée par la Fondation est d'une grande rareté : elle a notamment été présentée dans le cadre de l'exposition de l'Ermitage en 1942.



Cette œuvre tout à fait exceptionnelle sera attribuée lors d'un tirage au sort qui aura lieu dans la salle du Théâtre avant la représentation de *Bousille et les justes* le 3 décembre 1999. Chaque don de cinquante dollars donne droit à un bulletin de participation au tirage.

Pour renseignements, composez le (514) 845-0267.

SPEXEL est fière d'apporter
son appui au
Théâtre du Rideau Vert

Papiers fins, de spécialité et de sécurité

Tél.: 1-888-2SPEXEL Service à la clientèle



Shaw, cinquante ans après...

Nous célébrerons bientôt le cinquantième anniversaire de la mort de George Bernard Shaw qui mourut à 94 ans après avoir fait une chute en taillant ses arbres. Partout dans le monde, on pleura ce Prix Nobel de 1925 qui avait si bien su si finement tailler les idées toute sa vie durant, certains le prirent tout de suite pour modèle. On parlait déjà de lui comme du plus grand écrivain moderne de langue anglaise.

On raconte même qu'en signe de deuil, le Conseil des ministres de l'Inde suspendit sa séance et que les lumières de Broadway s'éteignirent un instant. Tout cela pour dire combien Shaw fut célèbre en son temps.

Mais aujourd'hui? Ses pièces ont-elles encore le pouvoir d'amuser? Peuvent-elles toujours éveiller la curiosité? Peuvent-elles captiver le spectateur d'aujourd'hui? Notre tour de ce siècle qui s'achève (*Rideau sur le XX^e siècle*, notre programmation 1999-2000) nous fait dire oui, sans aucun doute.

Et si nous avons choisi de vous présenter l'un de ses chefs-d'œuvre, *Pygmalion*, (comme le sont aussi *Homme et Surhomme* et *Sainte Jeanne*), c'est qu'on y retrouve, accordées à notre cœur et à notre âme d'aujourd'hui, une puissance et une habileté à faire surgir le comique derrière le masque des conventions et des préjugés. Cette saveur et ce mordant nous feront-ils pour autant oublier le sociologue, le politicien ou l'excentrique que fut Shaw? Chose certaine, ils nous révèlent, cinquante ans après sa mort, le génie d'un homme qui aura mis une vie à préciser inlassablement sa pensée et à favoriser le débat d'idées. Pour cela, Shaw mérite bien qu'on le joue encore comme l'un des auteurs marquants de ce siècle.

Mercedes Palomino
Présidente-fondatrice

George Bernard Shaw

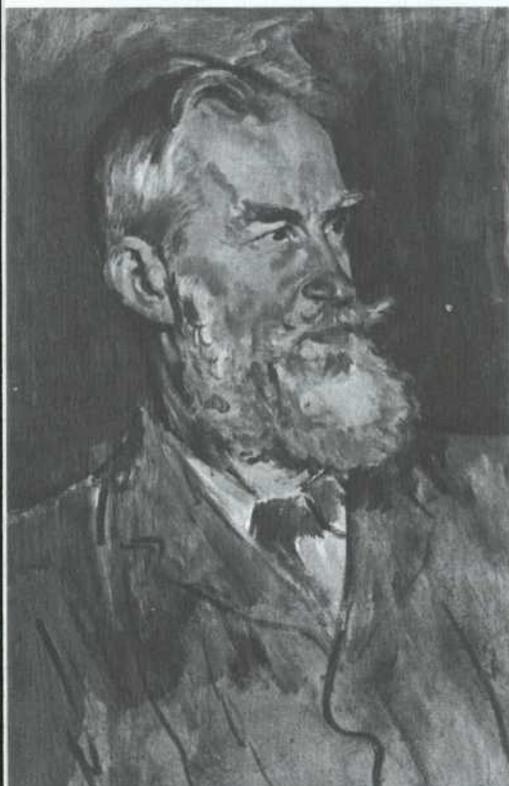


Illustration : George Bernard Shaw par Augustus John, The Fitzwilliam Museum, Cambridge, Grande-Bretagne.

George Bernard Shaw (1856-1950), écrivain irlandais, socialiste convaincu et critique donna au théâtre 57 pièces dans lesquelles son don de répartie et sa vigueur, son humour, font le succès de son style inimitable. Ce qu'il a surtout cherché, c'est à éduquer le public, l'amener à réfléchir. Pour certains, Shaw fut le plus grand dramaturge de langue anglaise des temps modernes. Pour l'importance de son œuvre et son influence, un critique n'a pas hésité à voir en lui l'homme du siècle.

Dans *Pygmalion*, écrit en 1912, Shaw pose la question du rôle déterminant de la prononciation et de la culture dans les discriminations entre classes sociales. Avec *Pygmalion*, Shaw devint à la mode. Ce n'était plus seulement l'idole d'un petit cénacle; tout le monde à

présent parlait de lui, s'intéressait à lui. On le reconnaissait comme un réformateur social, un penseur passionné par tous les problèmes sociaux, politiques, culturels et philosophiques de son temps.

D'abord visible seulement pour les yeux de l'homme de génie, la lumière doit être projetée par lui sur le miroir qu'est toute œuvre d'art pour de là être réfléchie dans les yeux de l'homme ordinaire.

Bien plus, c'est par l'œuvre même que l'artiste devient conscient du rayon de lumière, et il n'a pas d'autre moyen d'en devenir conscient. C'est par un instinct aveugle qu'il continue à bâtir ses chefs-d'œuvre jusqu'à ce que leur sommet soit caressé de la lueur du soleil non encore levé. Demandez-lui de s'expliquer prosaïquement et vous trouverez qu'il écrit comme un ange et parle comme un perroquet. (...)

Comme organe social, le théâtre croît sans cesse en importance. Les mauvais théâtres sont aussi malfaisants que les mauvaises écoles ou les mauvaises Églises : car la civilisation moderne multiplie avec une extrême rapidité la classe des gens pour qui le théâtre est à la fois école et Église. (...)

La vérité est que l'invention dramatique est le premier effort de l'homme pour devenir intellectuellement conscient. Entre le drame théâtral et l'histoire ou la religion, on ne peut tracer aucune démarcation, pas plus qu'on ne peut en tracer entre le maintien théâtral et la conduite des hommes. Entre elles, on ne peut faire aucune distinction autre que celle qu'on fait entre les chefs-d'œuvre des grands poètes dramatiques et les platitudes de nos saisons théâtrales. Quand ce chapitre de sociologie aura été scientifiquement exposé, l'importance nationale du théâtre sera aussi incontestée que celle de l'armée, de la flotte, de l'Église, de la loi et de l'école.

George Bernard Shaw

(Préface aux Pièces plaisantes, tome I, 1898)



Quelques mots...

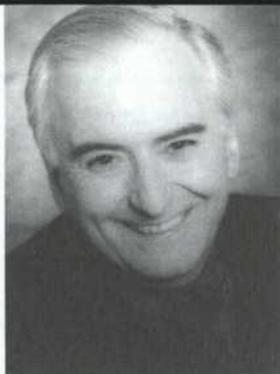
C'est au spectacle d'une « romance en cinq actes » que vous êtes conviés. Oui, une romance ; c'est ainsi que George Bernard Shaw intitule sa pièce. Et c'en est une en effet,

puisqu'elle raconte l'histoire extraordinaire d'Eliza Doolittle, petite marchande de fleurs sortie des bas-fonds de Londres et transformée en « duchesse » par les soins enthousiastes du professeur Henry Higgins, phonéticien émérite. Métamorphose... métamorphoses multiples, si vous pouvez oublier que vous avez déjà vu *My fair Lady*, regarder le spectacle avec des yeux neufs et ne pas succomber « à la paresseuse habitude de compter sur les dénouements tout faits que vous offre le magasin des accessoires où le roman garde son stock de fins heureuses ».

Regardez, écoutez, et vous découvrirez à travers les personnages qu'il a créés, un G. B. Shaw d'une rare intelligence ayant une connaissance extrêmement fine, profonde et fraternelle de la nature humaine; un passionné du langage, des idées et des êtres humains. Un « réformateur » possédant la suprême élégance, celle qui consiste à se servir de l'esprit et du rire pour dénoncer le ridicule et provoquer la réflexion. Bref, un grand auteur. Un délicieux compagnon que nous fréquentons avec bonheur depuis quelques mois mes camarades et moi et auquel nous offrons le meilleur de nous-mêmes.

Bonne soirée.

Françoise Faucher
Metteur en scène



Shaw, Ionesco, Brecht, Gélinas, Tremblay...

Comme directeur artistique, je suis particulièrement sensible à la place accordée à notre art dans la société et le rôle qu'il doit y jouer. Aussi, l'esprit qui a guidé le choix des pièces pour la nouvelle saison reflète-t-il notre vision du théâtre quant à son rôle pour aborder le nouveau millénaire.

Notre regard s'est tourné vers la grande scène universelle du théâtre. Nous avons observé et analysé ce qui a été accompli, tenté de distinguer ce qui a pu être marquant en cherchant à comprendre l'essence même du pas accompli. De façon unanime, nous y avons retrouvé des valeurs qui ont franchi sans problèmes la ligne du temps et, par conséquent, nous feront entrer dans le prochain siècle.

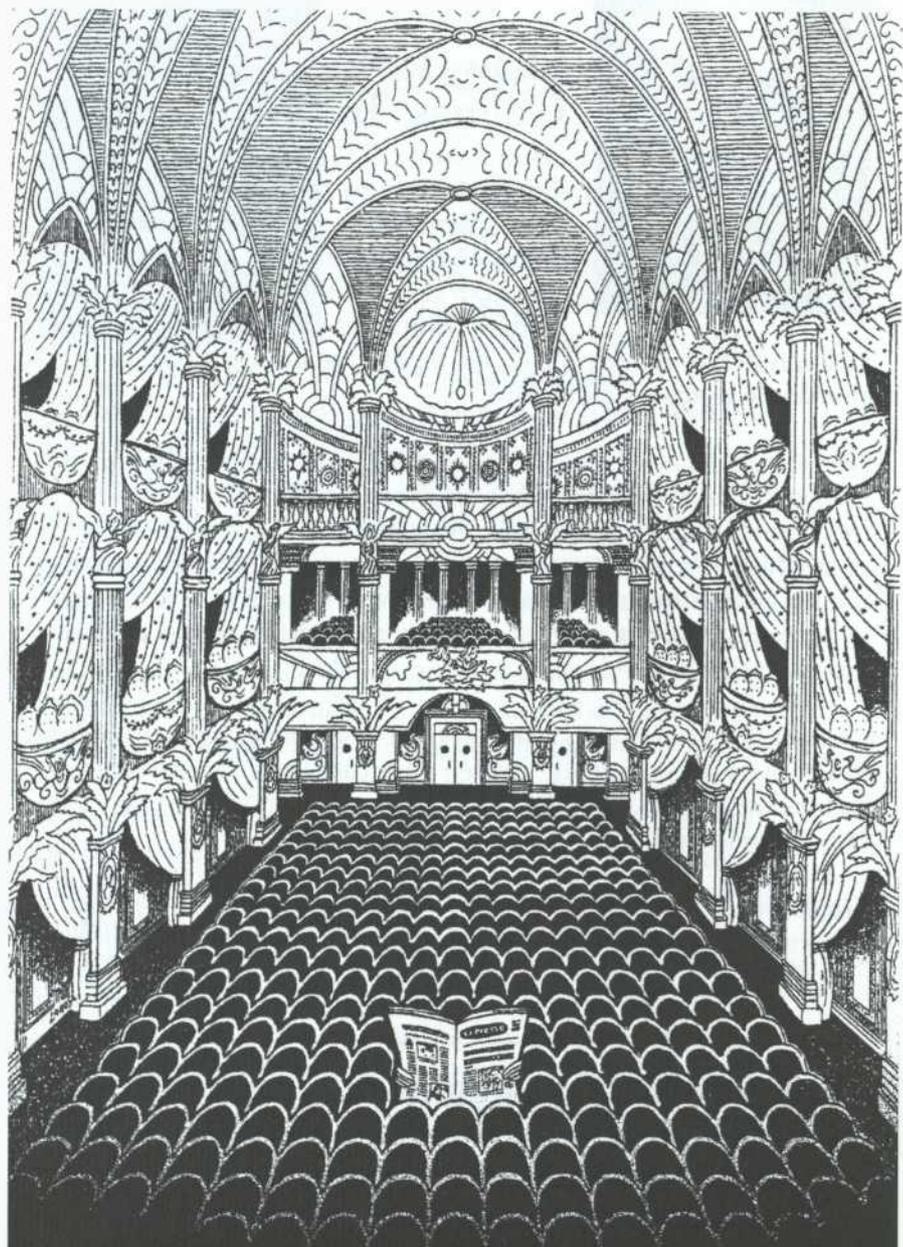
Ce sont des valeurs qui, à leur époque respective, représentaient des nouveaux courants de pensée ou incarnaient de nouvelles formes théâtrales que nous vous invitons à découvrir au cours de la prochaine saison.

Guillermo de Andrea
Directeur artistique

Service d'atelier-garderie

De nouveau cette année le Théâtre du Rideau Vert offre aux parents, désireux d'assister à une représentation en matinée (le samedi ou le dimanche), de garder leurs enfants (âgés de 3 à 10 ans), pendant les heures de spectacle, en salle de répétition avec des éducateurs professionnels qui intéresseront les enfants aux différents aspects des arts de la scène : histoire, maquillages, marionnettes, jeux, etc. Une innovation du côté du théâtre professionnel. Les abonnés du Théâtre du Rideau Vert ont droit gratuitement à ce service de garderie. Les spectateurs non abonnés peuvent s'en prévaloir en déboursant 5,00 \$ par enfant. Sur réservation seulement, au (514) 844-1793.

Une initiative du Théâtre du Rideau Vert avec le partenariat du Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal (CACUM) et du Conseil régional de développement de l'île de Montréal (CRDIM).



Comme si vous y étiez.

Je pense donc je lis

La Presse



Coutellerie L'Indissociable inc.
UNIQUE AU PAYS • Depuis 1996

Florian Lopez, propriétaire
25, rue Mont-Royal Est, Montréal (Québec) H2T 1N4
TÉL. : (514) 845-1498 TÉLÉC. : (514) 845-0640



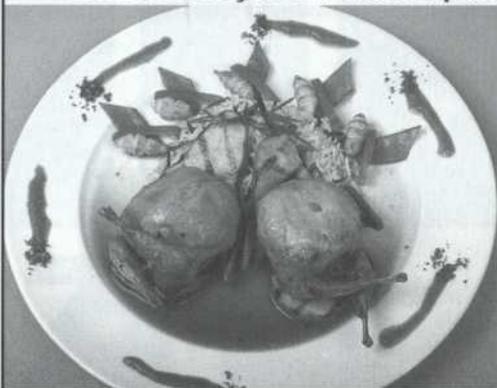
Saeco[®]
machine à café

8145, boul. St-Laurent
Montréal, Qc
H2P 2M1
tél. 514-385-5551
fax 514-385-5585

Pour bien manger avant et après le *théâtre!*

Le Persil Fou

Cuisine française créative, pâtes fraîches et grillades.



Nouveau menu théâtre "3 services" à partir de \$12.95 du lun. au ven.

Menu dégustation "4 services" tous les soirs "faites-vous plaisir!"

Midi: réserver tout le restaurant pour votre groupe, 25 et plus.

R.S.V.P.: (514) 284-3130

4669, rue St-Denis Mtlde très belles critiques...

Pygmalion

Guy Nadon



Photo : Jean-François Bérubé

Isabelle Blais



Photo : John Achmore

Monique Lepage



François Tassé



Photo : André Pamelton

Raymond Legault



Perrette Souplex



Photo : Charles Richer

Gabrielle Mathieu



Photo : Johanne Mercier

Marie-José Normand



Photo : François Larivière

Jacques Baril



Danielle Leduc



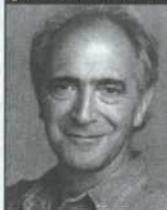
Photo : Hugabelli Leduc

Marcel Girard



Photo : Angéline Spivacke Coar

Jean-Marie Moncelet



Louise Caron





George Bernard

Traduction : Antonine Maillet
 Mise en scène : Françoise Faucher
 Assistée de Sue Turmel

Personnages :

<i>Guy Nadon</i>	Henry Higgins
<i>Isabelle Blais</i>	Eliza Doolittle
<i>Monique Lepage</i>	Mme Higgins
<i>François Tassé</i>	Colonel Pickering
<i>Perrette Souplex</i>	Mme Pearce
<i>Raymond Legault</i>	Alfred Doolittle
<i>Gabrielle Mathieu</i>	Mme Hill
<i>Marie-José Normand</i>	Clara Hill
<i>Jacques Baril</i>	Freddy Hill
<i>Danielle Leduc</i>	la bonne
	la marchande de journaux
<i>Marcel Girard</i>	un passant
<i>Jean-Marie Moncelet</i>	un passant
<i>Louise Caron</i>	une passante

Décor : Catherine Granche

Costumes : François Barbeau

Éclairages : Michel Beaulieu

Accessoires : Lucie Langlois

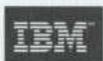
Musique : Catherine Gadouas

Il y aura un entracte de vingt minutes

SPECTACLE COMMANDITÉ PAR :



GE Capital et



ÉQUIPE DE PRODUCTION

Directrice de production **Anne Plamondon**
Directeur technique **Louis Sarraillon**

COSTUMES

Direction **François Barbeau**
Assistants **Daniel Fortin,**
Karine Desmarais
Coupe féminine **Christine Neuss,**
Sylvain Labelle
Coupe masculine **Vincent Pastena,**
Julio Méjia
Couture **Nicole Cyr,**
Louisa Ferrian,
Liane Garneau,
Mario Martineau,
Emma Meloche,
Polyne Noël,
Julie Sauriol

Perruques **Cybèle Perruques**
Chapeaux **Julienne Aras**
Maquillages **Angelo Barsetti**
Accessoires **Lucie Langlois**
Assistance **Patricia Label**

Décor **Catherine Granche**
Construction du décor **Productions**
Yves Nicol inc.

Chargé de projet **Benoît Frénière**
Chef d'atelier **Gérard Dostie**
Soudeur **René Ross**
Peinture du décor **Jean Dufresne**

ÉQUIPE DE SCÈNE

Chef éclairagiste **Louis Sarraillon**
Claude Barsetti,
Machinistes **Marc Tremblay,**
Yves Mercier
Sonorisateur **Eric Rioux**
Habilieuse **Rolande Méryneau**

PUBLICITÉ

Conception graphique **Publicis.BCP**
Photographe de production **Pierre Desjardins**
Photographe de l'affiche **Jean-François Gratton**
Imprimeurs **Larichelière Design et**
Communication inc.

PROGRAMME DE SOIRÉE

Graphisme **Totem Communications**
Impression **Larichelière Design et**
Communication inc.

Relations de presse **Luc Tremblay**

Nous remercions pour son aimable collaboration,
Madame Micheline Poulin des Antiquités
médicales et scientifiques.

théâtre
du rideau
vert



Appareils d'écoute disponibles sur réservation aux guichets du théâtre.



La société d'affichage Omni
vous souhaite une
bonne soirée.

Omni



théâtre
du rideau
vert



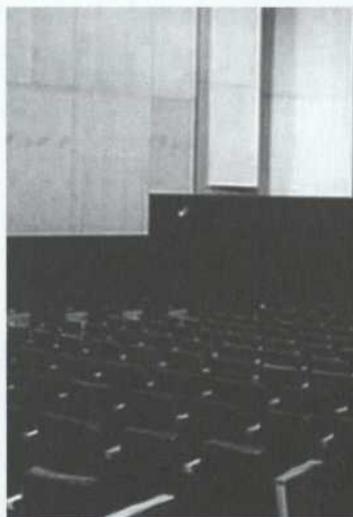
GRACE ET GLORIA

*En rappel à l'unanimité,
pour la 3^e saison*

DU 25 AVRIL AU 20 MAI 2000
Billets en vente maintenant
(514) 844-1793

*En anglais, au Centre des Arts Saidye Bronfman
du 5 au 24 octobre 1999.*

*En français, en tournée québécoise et dans les provinces maritimes
du 1^{er} novembre au 19 décembre 1999 et du 31 mars au 19 avril 2000.
Et au Théâtre français du CNA à Ottawa du 25 mai au 3 juin 2000.*



*GE Capital
Solutions Technologiques*

et

IBM

sont heureuses de s'associer au
Théâtre du Rideau Vert

pour la représentation de
Pygmalion

de George Bernard Shaw
du mardi 19 octobre 1999.



GE Capital
Solutions technologiques inc.

Nous travaillons à votre succès.™

IBM

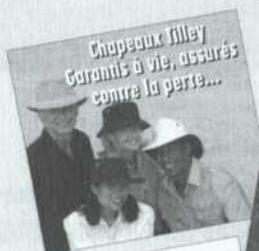
Partenaire
commercial

www.gecits.com

www.can.ibm.com



LES MEILLEURS VÊTEMENTS DE VOYAGE ET D'AVENTURE AU MONDE!



Chapeaux Tilley
Garantis à vie, assurés
contre la perte...



Des instructions
de lavage
imbattables :
FAITES-LEUR
LA VIE DURE!



TilleySilk
Infroissable et prend
peu de place
dans les bagages!



Les vêtements
de coron...
Sans rétrécissement,
sans repassage,
sans blague!



Poches de sécurité
pour votre quiétude



Pauvres
pickpockets!
Panta-short
avec poche
secrète
et poches
de sécurité

À prix très spécial

Pour vous encourager à venir nous voir le plus tôt possible, nous vous offrons, à vous et à vos proches, jusqu'au coucher du soleil le 30 novembre 1999, une aubaine à ne pas rater : présentez cette annonce à notre magasin de détail et bénéficiez d'une réduction de 15 % sur vos achats.

Tilley Endurables



Espérant que ceci marquera le début (ou la suite) d'une relation longue et heureuse.

Ally Tilley

1050, av. Laurier Ouest, Montréal (514) 272-7791
Pour demander un catalogue gratuit, faites le 1-800-465-4249

Du théâtre, on en mange



*La première agence de publicité québécoise est fière d'appuyer
le plus vieux théâtre professionnel du pays.*

PUBLICIS · BCP

413, rue Saint-Jacques, 9^e étage, Montréal (Québec) H2Y 1N9 © (514) 285-1414

GALERIE BERNARD

90, ave Laurier Ouest, Montréal, Qc. H2T 2N4 – 514-277-0770
du mardi au vendredi de 11h00 à 17h30, samedi de midi à 17h00

Galerie d'art contemporain qui offre une gamme de services visant à sauvegarder les intérêts de l'art et de la culture. La Galerie assiste et conseille les collectionneurs sur l'orientation d'une collection d'œuvres d'art.

Exposition – Expertise – Évaluation – Succession



*une création de
Isabelle Doré
mise en scène de
Marc Grégoire*

Le Soir de la dernière

Marie-Hélène Thibault Marhita Boies Jacques Lavallée
Marc Legault Micheline Poitras Caroline Roberge

DUCEPPE

DÈS LE 8 SEPTEMBRE À LA PLACE DES ARTS

RESERVATIONS: (514) 842-2112 (514) 790-1245

Vézina, Dufault

Assurances et services financiers

Vézina, Dufault inc.
Assurances générales

Vézina, Dufault et associés inc.
Assurances collectives

4374, Pierre-de-Coubertin, bureau 220, Montréal (Québec) H1V 1A6
Télécopie: (514) 253-4453, Téléphone: (514) 253-5221



On est fier
de faire partie
du décor.

Raymond Chabot Grant Thornton 

LA FORCE DU CONSEIL

Membre du réseau Grant Thornton International

*Une autre saison de théâtre
remplie d'émotions.*



BRAVO!

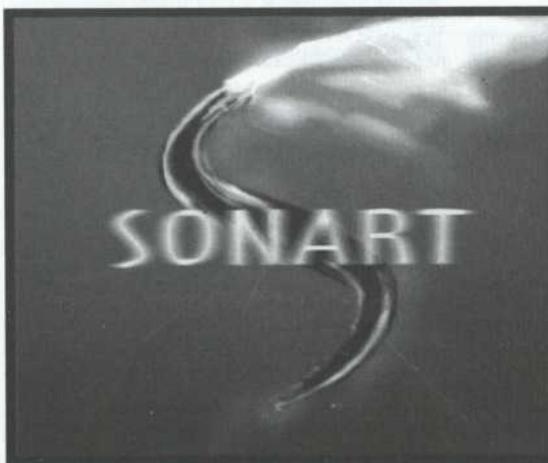
LA FABRIQUE
D'IMAGES

**Groupe image Buzz salue la créativité
des artistes et artisans
du Théâtre du Rideau Vert**



B U Z Z

POSTPRODUCTION • EFFETS VISUELS • INFOGRAPHIE 2D ET 3D • ANIMATION



SONART

SONART PRODUCTIONS

CREATION SONORE

ENREGISTREMENT

MIXAGE

136 A St-Paul Est
Montréal, Qc. H2Y 1G6
Tél.: (514) 876-0558
Fax: (514) 876-4188

Campagne de financement 1999



Président

M. Claude Béland

Président Mouvement des caisses Desjardins

Coprésidents

M. André Aubin

Vice-président exécutif, Bell Canada

Président, Bell Québec

M. Serge Godin

Président du conseil et chef de la direction

CGI Conseillers Gestion & Informatique

M. Jean-Serge Landry

Vice-président, comptes majeurs

Imprimeries Quebecor Canada

M. Martin Landry

Directeur général

Services mondiaux IBM

IBM Canada Itée

M. Serge Saucier

Président et chef de la direction

Raymond Chabot Grant Thornton

**Le Théâtre du Rideau Vert
remercie pour leur appui financier**



La Fondation du Théâtre du Rideau Vert remercie pour leur soutien financier aux activités du Théâtre ses partenaires et ses donateurs :

**Les Arts du Maurier, Bell Canada,
Banque Laurentienne, Banque Nationale
GE Capital, Groupe image Buzz, Groupe conseil DMR inc.,
La Fabrique d'images, Hydro-Québec,
IBM Canada, Microsoft,
Le Mouvement des caisses Desjardins,
Power Corporation, La Presse,
Pratt & Whitney Canada, Publicis.BCP,
Sonart Productions, La Société d'affichage Omni,
La Société des alcools du Québec (SAQ),
Spixel, Téléglobe inc., TVA**

Le Théâtre du Rideau Vert est membre de :



Montréal

Compagnie Jean Duceppe (514) 842-2112

Espace G0 (514) 845-4890

Théâtre d'Aujourd'hui (514) 282-3900

Théâtre de la Manufacture La Licorne (514) 523-2246

Théâtre Denise-Pelletier (514) 253-8974

Théâtre de Quat'Sous (514) 845-7277

Théâtre du Nouveau Monde (514) 866-8667

Théâtre du Rideau Vert (514) 844-1793

Québec

Théâtre de la Bordée (418) 694-9631

Théâtre du Trident (418) 643-8131

Ottawa

Centre national des Arts (613) 947-7000, poste 280

deux pour un le jeudi aux théâtres

Offert par les compagnies membres de
Théâtres Associés

Valable sur le prix régulier.
Au guichet du théâtre à compter de 19h00 le soir même.
Argent comptant seulement. Billets en nombre limité.
Aucune réservation acceptée.
Certaines restrictions s'appliquent.



Fondatrices : Yvette Brind'Amour et Mercedes Palomino

DIRECTION DU THÉÂTRE
DU RIDEAU VERT

Mercedes Palomino

directrice générale

Serge Turgeon

directeur général adjoint

Guillermo de Andrea

directeur artistique

COMMUNICATIONS ET AFFAIRES
CORPORATIVES

Luc Tremblay : directeur
des communications
et de la planification stratégique
Johanne Daoust : directrice
des affaires corporatives et des
relations avec les partenaires

PERSONNEL ADMINISTRATIF

Hélène Ben Messaoud : secrétaire,
responsable des abonnements
Francette Sorignet : responsable
des groupes et des nouveaux publics
Danielle Gagnon Dufour :
secrétaire-réceptionniste
Caroline Mayrand : secrétaire
Stéphanie Turgeon : abonnements

COMPTABILITÉ

Gabriel Groulx, c.a. : vérificateur
Associé de Raymond Chabot Grant
Thornton, comptables agréés
Yolande Maillet : chef comptable
Francine Laurin : secrétaire comptable

Me Guy Gagnon, c.r. : conseiller
juridique, Associé, Martineau Walker,
avocats

ÉQUIPE DU THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

Anne Plamondon : directrice
de production
Louis Sarraillon : directeur technique
Claude Barsetti : machiniste
Eric Rioux : sonorisateur
Rolande Mérineau : habilleuse

Claude Laberge : responsable
de la billetterie
Jacques Brunet, Éric Beauchesne :
responsables de l'accueil

Personnel de la billetterie :
**Christine Bilodeau, Gratielle
Brouillet, Patricia Desgagnés,
Adeline Gendron, Michelle Lamarche,
Brigitte Ménard, Nadine Rebts.**

Ouvreuses : **Catherine Charest,
Myriam Chapdelaine-Daoust,
Véronique Duc, Sophie Guimard,
Sophie Morinville, Julie Racine,
Mylène Racine, Marie-Aube
St-Amant Duplessis, Marianne
Sylvestre, Sonia Therrien,
Stéphanie Turgeon.**

Stéphanie Turgeon : responsable
de la garderie
Karina Crespo : technicienne

Jean-Paul Renaud : responsable
entretien et bar.
**Martin Renaud, Marc-Olivier
Julien-Germain** : bar.

CONSEIL D'ADMINISTRATION
DU THÉÂTRE DU RIDEAU VERT
Mercedes Palomino : présidente
Présidente-fondatrice et directrice
générale, Théâtre du Rideau Vert
Antoine Maillet : vice-présidente
Écrivain
Guillermo de Andrea : vice-président
Directeur artistique, Théâtre du
Rideau Vert
Serge Turgeon : vice-président
Directeur général adjoint, Théâtre
du Rideau Vert
Guy Gagnon : secrétaire-trésorier
Associé, Martineau Walker, avocats

Administrateurs et administratrices :
Lise Bacon
Sénateur

Lise Bergevin
Directrice générale, Leméac Éditeur

Marthe Brind'Amour Mount

Pierre R. Desmarais
Fondateur Groupe Pierre Belvédère,
administrateur de sociétés

Pierre Desroches
Président et chef de la direction,
Trust Général du Canada

Yves Masson
Associé principal, Saine Marketing

FONDATION DU
THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

PATRONS D'HONNEUR

André Bérard
Président du Conseil et
chef de la direction
Banque Nationale du Canada

Andrée S. Bourassa
Honorable Claude Castonguay

Jean De Grandpré
Administrateur fondateur et
Président Émérite du Conseil BCE inc.

Maureen Forrester

Honorable Alan B. Gold
Conseil principal, Goodman,
Phillips & Vineberg

Yves Gougoux
Président et chef de la direction,
Publicis BCP Itée

Pierre Juneau
Professeur invité, département
de communication
Université de Montréal

Guy St-Germain
Président, Placements Laugerma inc.

Guy St-Pierre
Président du Conseil,
Groupe SNC Lavalin inc.

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Henri Audet : président honoraire
Président Émérite et Administrateur
de Cogeco inc.

Antoine Maillet : présidente
de la corporation et du Conseil
Écrivain

Pierre R. Desmarais : vice-président
Fondateur de Pierre Belvédère inc.
Administrateur de sociétés

Pierre Desroches : vice-président
Président et chef de la direction,
Trust Général du Canada

Yves Masson : vice-président,
Associé principal, Saine Marketing

Serge Turgeon : vice-président
Directeur général adjoint,
Théâtre du Rideau Vert

Mercedes Palomino : trésorière
Présidente-fondatrice et directrice
générale, Théâtre du Rideau Vert

Guy Gagnon, c.r. : secrétaire
Associé, Martineau Walker, avocats
Administrateurs et administratrices :

Pierre-L. Baribeau
Associé, Lavery, de Billy, avocats

Odette Dick
Présidente, Placements J. Paul Dick inc.

Carole Gagliardi
Éditeur, Corriere Italiano

Pauline Leduc
Conseillère en placements
Lévesque Beaubien Geoffrion

Maurice Myrand
Président du Conseil, Cogeco inc.

Dr Naguib Scaff
Président, Greiche & Scaff optométristes

Me Michel Sylvestre
Associé, Ogilvy Renault

Johanne Daoust : Directrice,
événements et commandites
Présidente, Commandite-Conseil J.D. inc.

Prochain spectacle du 9 novembre au 4 décembre 1999
Réservations : (514) 844-1793

 Hydro
Québec

Rideau

sur le

siècle

Bousille et les justes

Gratien Gélinas

Mise en scène : Micheline Lanctôt

Avec Benoît Brière, Nicole Leblanc,
Stéfan Parreault, Diane Langlois, Charles Imbeau,
Marie Charlebois, Marie-Chantal Perron,
Vincent Giroux, Marc Grégoire

Assistance à la mise en scène :

Roxanne Henry

Concepteurs :

Claude Goyette, François Barbeau,
Stéphane Mongeau, La Griffie Sonore,
Jean-Marie Guay

Saison
1999 • 2000

théâtre
du rideau
vert

